



Торговое название: AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

Идентификационный номер вещества

Версия: 7 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 6 / RU

Дата печатания 23.12.22

## **РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и фирмы/предприятия**

### **1.1. Идентификация изделия**

AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

### **1.2. Область предназначения и надлежащего использования вещества или смеси и нерекомендуемое применение**

#### **Область применения**

Масло для автоматических коробок переключения передач

#### **Ограничения по применению**

-----

### **1.3. Подробные данные о поставщике Листа безопасности**

#### **Адрес/Производитель**

AVISTA OIL Deutschland GmbH

Bahnhofstr. 82

31311 Uetze

Номер телефона + 495177 / 85 - 0

Отдел, productmanagement (+49 5177 / 85 - 178 or 171)

предоставляющий

информацию /

Номер телефона

Электронный адрес msds@avista-oil.de

ответственного

составителя

данного паспорта

безопасности

### **1.4. Телефонный номер при неотложных ситуациях**

СHEMTREC: + 1-703-527-3887 (по всему миру, 24 часа в сутки / 7 дней в неделю)

+43 1 3649237 (Austria)

+32 2 808 32 37 (Belgium)

+359 32 570 104 (Bulgaria)

+420 228 880 039 (Czech Republic)

+45 69 91 85 73 (Denmark)

+49 69 643508409 (Germany)

+972 3-763-0639 (Israel)

+371 66 165 504 (Latvia)

+370 5 214 0238 (Lithuania)

+60 3-9212 5794 (Malaysia)

+389 2 551 7456 (Macedonia)

+31 85 888 0596 (The Netherlands)

+48 22 398 80 29 (Poland)

+40 376 300 026 (Romania)

+8 (800) 100-63-46 (Russia)

+46 8 525 034 03 (Sweden)

+386 1 888 80 16 (Slovenia)

+886 2 7741 4207 (Taiwan)

+380 94 710 1374 (Ukraine)

+36 1 808 8425 (Hungary)

## **РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности**

### **2.1. Классификация вещества или смеси**



Торговое название: AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

Идентификационный номер вещества

Версия: 7 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 6 / RU

Дата печатания 23.12.22

Этот продукт не относится к опасным в соответствии с Регламентом (EC) № 1272/2008.

## 2.2. Элементы обозначения

### Обозначение согласно Директиве EC №1272/2008

EUN208 содержит Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs., Может вызвать аллергическую реакцию.

### Опасный(-е) компонент(ы) указаны на этикетке (Регламент (EC) No. 1272/2008)

#### Дополнительная информация

EUN210 Лист безопасности предоставляется по требованию.

## 2.3. Другие виды опасности

Продукт может образовывать на поверхности воды пленку, которая может препятствовать кислородному обмену. См. раздел 11, 12 и 15.

## РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о составляющих

### 3.2. Смеси

#### Опасные компоненты (Директива EC №1272/2008)

##### Acetamide, 2-hydroxy-, N,N-dicoco alkyl derivs.

Номер EINECS	471-920-1			
Регистрационный номер	01-0000019770-68			
Концентрация	>= 1	<	9,4	%
Классификация (Регламент EC №1272/2008)	Skin Sens. 1B		H317	

Предельные концентрации (Директива EC №1272/2008)  
Skin Sens. 1B H317 > 9,4 <= 100 %

##### Methyl-1H-benzotriazole

Номер CAS	29385-43-1			
Номер EINECS	249-596-6			
Регистрационный номер	01-2119979081-35			
Концентрация	>= 0,1	<	1	%
Классификация (Регламент EC №1272/2008)	Acute Tox. 4		H332	
	Repr. 2		H361d	
	Aquatic Chronic 2		H411	

#### Другие опасные компоненты

##### Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based

Номер CAS	72623-87-1			
Номер EINECS	276-738-4			
Регистрационный номер	01-2119474889-13			
Концентрация	80		90	%
Классификация (Регламент EC №1272/2008)	Asp. Tox. 1		H304	

##### Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified

Номер CAS	64742-54-7
Номер EINECS	265-157-1
Регистрационный номер	01-2119484627-25



Торговое название: AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

Идентификационный номер вещества

Версия: 7 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 6 / RU

Дата печатания 23.12.22

номер			
Концентрация	80	90	%
Классификация (Регламент ЕС №1272/2008)			
Asp. Tox. 1		H304	

### Другие данные

Смесь содержит вещество CAS 64742-54-7 или вещество CAS 72623-87-1. Все концентрации указаны в массовых процентах для жидкостей и в объемных процентах для газообразных продуктов. Другие вещества, не классифицированные как опасные, до 100%. Концентрация ни одного из компонентов данной смеси, классифицированных как опасные, не превышает указанные в статье 3.2.2 (приложение II, Постановление 1907/2006/EG) предельные значения. Полный текст паспорта безопасности приведен в главе 16 Смеси не подлежат регистрации.

## РАЗДЕЛ 4: Оказание первой помощи

### 4.1. Оказание первой помощи

#### Общие указания

При продолжительных болях вызвать врача. Снять непосредственно грязную или мокрую одежду, не позволить высохнуть. Не давайте ничего в рот человеку, потерявшему сознание.

#### При вдыхании

Перенести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему покой. В случае симптомов обратиться за медицинской помощью.

#### При контакте с кожными покровами

После контакта с кожей, умыться непосредственно водой и мылом. При продолжительном раздражении кожи обратиться к врачу. Снимите загрязненную одежду и обувь.

#### При контакте с глазами

Раскрыть веки и тщательно промывать глаза водой (15 минут). Обратиться к врачу.

#### При проглатывании

Не вызывать рвоту - опасность аспирации. Немедленно вызвать врача

#### Оказывая первую помощь, придерживаться персональных мер защиты

При оказании первой помощи: Обратите внимание на средства индивидуальной защиты!

### 4.2. Наиболее важные острые и замедленные воздействия и симптомы

До сих пор не известны никакие симптомы.

### 4.3. Инструкция по оказанию срочной медицинской помощи и особого ухода

#### Врачу на заметку / Лечение

Лечить в зависимости от симптомов

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

### 5.1. Средства пожаротушения

#### Подходящие средства пожаротушения

пена, сухой порошок, Диоксид углерода. струя водной пыли

#### Неподходящие огнетушительные средства

Нераспыленная водная струя

### 5.2. Особый риск подвержения опасности, исходящий от вещества или смеси

В случае пожара могут наблюдаться следующие: Продукты пиролиза; Углеводороды; Диоксид углерода (CO<sub>2</sub>); Окись углерода (CO); Сероводород (H<sub>2</sub>S); Оксиды азота (NO<sub>x</sub>); Окиси фосфора; Дым.



Торговое название: AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

Идентификационный номер вещества

Версия: 7 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 6 / RU

Дата печатания 23.12.22

### 5.3. Указания по пожаротушению

#### Специальное защитное средство во время пожаротушения

В случае пожара, использовать респиратор с полным оборудованием. Одеть полный защитный комбинезон. Не допускайте попадание потенциально загрязненной воды, в том числе дождевой воды, используемой для тушения пожаров или устранения протечек, в любые водные потоки, канализационные коллекторы и дренажные каналы.

## РАЗДЕЛ 6: Мероприятия при случайной утечке

### 6.1. Меры индивидуальной безопасности, защитные средства и действия при аварии

Обеспечить достаточную вентиляцию. Удалите источники воспламенения и проветрите площадку. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Особая опасность из-за проливания/протекания продукта. Избегайте вдыхать пары этого продукта.

### 6.2. Меры по защите окружающей среды

Не позволить проникнуть в канализацию или водоёмы. Предотвращать расширение мер площади (напр. крепом безопасности или масляным барьером).

### 6.3. Методы и материалы, используемые для ограничения (ликвидации) утечек и для очистки

Поднять адсорбирующим материалом (напр. песок, опилки, универсальное вяжущее вещество, кизельгур). С поднятым материалом обращаться согласно главе "Ликвидация".

### 6.4. Ссылки на другие разделы

Соблюдать предписания безопасности (смотри Разделы 7 и 8)

## РАЗДЕЛ 7: Обращение и складирование

### 7.1. Меры по безопасному обращению

#### Информация о безопасном обращении

Избегать образования масляного тумана. Горячий продукт выделяет горючие пары. Перенести и открыть сосуд осторожно. Избегайте контакта с кожей и глазами.

#### Меры по предупреждению пожара и взрыва

Хранить вдали от источников нагревания и воспламенения. Не курить. Принимать меры предосторожности против статического разряда.

### 7.2. Условия безопасного складирования веществ и смесей, включая несовместимые материалы

#### Рекомендуемая температура хранения

Значение < 50 °C

#### Необходимые условия для зоны хранения и контейнеров

Хранить только в контейнере завода-изготовителя.

#### Совет по обычному хранению

Держать в отдалении от легковоспламеняющихся материалов.

#### Хранение классифицируется в соответствии с нормой TRGS 510

Хранение 10 Легковоспламеняющиеся жидкости  
классифицируется в соответствии с нормой TRGS 510

#### Дополнительная информация по условиям хранения

Хранить емкости плотно закрытыми и в сухом месте. Держать в холодном помещении



Торговое название: AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

Идентификационный номер вещества

Версия: 7 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 6 / RU

Дата печатания 23.12.22

**7.3. Специфическое использование / заключительное использование**

посмотреть информацию о продукте

**РАЗДЕЛ 8: Ограничение экспозиции/средства индивидуальной защиты****8.1. Контрольные параметры****Другие данные**

Не содержит веществ с предельно допустимыми концентрациями воздействия в воздухе рабочего места.

**8.2. Ограничение экспозиции****Дополнительная информация о планировке технической установки**

Технические меры по предотвращению взрыва. Организационные меры по предотвращению взрыва. Обеспечьте соответствующую вентиляцию. Средства индивидуальной защиты следует выбирать в зависимости от концентрации и количества опасного вещества на рабочем месте.

**Технические меры / Гигиенические меры**

Соблюдать обычные меры предосторожности при обращении с химикатами. Раздельное хранение рабочей одежды. Перед перерывом и после работы вымыть руки. Тряпки, загрязнённые продуктом, не ложить в карманах брюк. При работе не разрешается курить, есть или пить.

**Защита дыхательных путей- Заметка**

Не требуется, однако следует избегать вдыхания паров. Если существует вероятность образования тумана или летучих продуктов, необходимо пользоваться сертифицированными респираторами. На короткий период: фильтрующий аппарат, фильтр А/П2

**Защита рук**

Подходят, например, защитные перчатки компании KCL GmbH, 36124 Eichenzell, Германия, телефон +49 (0)6659 87300, эл. почта: vertrieb@kcl.de, со следующей спецификацией (испытание проведено согласно EN374):

Samatril (арт. №: 731; материал: нитрил; минимальная толщина слоя: 0,33 мм; время разрыва: 480 мин)

Dermatril (арт. №: 740; материал: нитрил; минимальная толщина слоя: 0,11 мм; время разрыва: 30 мин)

Применяемые защитные перчатки должны соответствовать спецификациям Директивы ЕС 89/686/ЕЭС и основанного на ней стандарта EN374. Указанное выше время прорыва основано на лабораторных измерениях KCL согласно EN 374 и действительно только для данного изделия KCL.

Профилактическая защита кожи с помощью защитной кожной мази.

**Защита глаз**

тесноприлегающие защитные очки

**Защита покровов тела**

Химически стойкая рабочая одежда; Противохимическая защитная обувь.

**РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства****9.1. Информация об основных физических и химических свойствах**

<b>Физическое состояние</b>	Жидкость
<b>Цвет</b>	жёлтого до коричневого
<b>Запах</b>	характерный
<b>Точка плавления</b>	
Примечание	Не определена
<b>Температура замерзания</b>	
Примечание	Не определена



Торговое название: AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

Идентификационный номер вещества

Версия: 7 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 6 / RU

Дата печатания 23.12.22

**Начальная точка кипения и диапазон кипения**

Примечание Не определена

**Воспламеняемость (твердые вещества, газы)**

Непригодный

**Верхний / нижний пределы воспламеняемости или взрываемости**

Нижний взрывной предел 0,6 %(V)

Верхний взрывной предел 6,5 %(V)

**Температура вспышки**

Значение &gt; 200 °C

**Pour Point**

Значение °C

**Температура воспламенения**

Примечание Не определена

**Температура распада**

Примечание Не определена

**pH-значение**

Примечание Непригодный

**Вязкость****кинематическая**Значение 6,5 до 7,5 mm<sup>2</sup>/s  
температуры 100 °C**кинематическая**Значение 33,7 mm<sup>2</sup>/s  
температуры 40 °C**Растворимость**

Примечание практически нерастворимые

**Коэффициент распределения: н-октанол–вода**

Примечание Не определена

**Давление пара**

Примечание Не определена

**Плотность**Значение 0,849 до 0,859 g/cm<sup>3</sup>  
температуры 15 °C**Плотность пара**

Примечание Не определена

**Характеристики частиц**

Примечание Непригодный

**9.2. Другая информация****Другие данные**

Неизвестны.

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность****10.1. Реакционная способность**

При хранении материала или обращении с ним согласно правилам возникновения каких-либо опасных реакций исключено.



Торговое название: AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

Идентификационный номер вещества

Версия: 7 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 6 / RU

Дата печатания 23.12.22

**10.2. Химическая стойкость**

Продукт стабилен при соблюдении рекомендованных условий его хранения и проведения работы с ним (см. раздел 7).

**10.3. Возможность опасных реакций**

Выделение легковоспламеняемой смеси возможно в воздухе когда подогревается выше температуры вспышки и / или во время.

**10.4. Условия, которые следует предотвращать**

Окислители

**Температура распада**

Примечание

Не определена

**10.6. Опасные продукты разложения**

См. раздел 5.3.

**РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация****11.1. Информация о токсикологических воздействиях****Острая оральная токсичность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Острая кожная токсичность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Острая ингаляционная токсичность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Разъедание/раздражение кожи**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

Примечание

Частый упорный контакт с кожей может вызывать раздражение кожи.

**Серьезное повреждение/раздражение глаз**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Сенсибилизация**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Мутагенная активность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Репродуктивная токсичность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Карценогенность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Специфическая системная токсичность на орган-мишень**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены





Торговое название: AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

Идентификационный номер вещества

Версия: 7 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 6 / RU

Дата печатания 23.12.22

**Опасность при аспирации**

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**11.2 Информация о других опасностях****Эндокринные разрушающие свойства у человека**

Этот продукт не содержит каких-либо веществ, обладающих эндокринными разрушающими свойствами у человека.

**Другие данные**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

Классификация выполнена по методу расчета, приведенному в Постановлении (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

**РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация****12.1. Токсичность****Общие указания**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату. Оценка смеси была произведена с использованием метода суммирования Регламента CLP (ЕС) № 1272/2008 и не классифицирована как опасная смесь для окружающей среды.

**12.2. Стабильность и разлагаемость****Общие указания**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

**Биологическая разлагаемость**

Примечание

Продукт трудно поддается биораспаду согласно критерием ОЭСР, но вообще-то поддается биораспаду.

**12.3. Биоаккумулятивный потенциал****Общие указания**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

**Коэффициент распределения: n-октанол–вода**

Примечание

Не определена

**12.4. Мобильность в почве****Общие указания**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

**12.5. Результаты оценки PBT и vPvB****Оценка разлагаемости и биоаккумулирующего потенциала**

Продукт содержит «PBT» и «vPvB» вещества.

**12.6. Другие неблагоприятные воздействия****Эндокринные разрушающие свойства в окружающей среде**

Продукт не содержит никаких веществ, которые проявляют эндокринные нарушения в нецелевых организмах.

**12.7. Другие неблагоприятные воздействия****Дополнительная информация по экологии**

Не выбрасывайте продукт ненадлежащим образом в окружающую среду.

**РАЗДЕЛ 13: Указания по устранению**





Торговое название: AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

Идентификационный номер вещества

Версия: 7 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 6 / RU

Дата печатания 23.12.22

### 13.1. Методы обращения с отходами

#### Остаточные отходы

Код отходов согласно "Европейскому каталогу отходов" (ЕАК) 13 02 05\* mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

Ликвидировать как опасный отход.

Присвоение кодов/обозначений отходов должно выполняться согласно EAVK и в соответствии с отраслью и технологией.

Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

#### Загрязненная упаковка

Упаковка которая не чистая, должно быть ликвидировано как продукт отхода.

Загрязнённая упаковка может быть заново пущёна в оборот.

Полностью пустую упаковку можно заново употребить.

## РАЗДЕЛ 14: Информация по транспортировке

### Дорожный транспорт ADR/RID

Продукт не подлежит действию предписаний для наземного транспорта.

#### 14.1. Номер UN

UN -

#### 14.2. Соответствующее название ООН для груза

-

#### 14.3. Класс/классы опасности при транспортировке

Класс -

#### 14.4. Группа упаковки

Группа упаковки -

#### 14.5. Опасность для окружающей среды

-

### Морской транспорт IMDG/GGVSee

Продукт не подлежит действию предписаний для морского транспорта.

#### 14.1. Номер UN

UN -

#### 14.2. Соответствующее название ООН для груза

-

#### 14.3. Класс/классы опасности при транспортировке

Класс -

#### 14.4. Группа упаковки

Группа упаковки -

### Воздушный транспорт

Продукт не подлежит действию предписаний для воздушного транспорта.

#### 14.1. Номер UN

UN -

#### 14.2. Соответствующее название ООН для груза

-

#### 14.3. Класс/классы опасности при транспортировке

Класс -

#### 14.4. Группа упаковки

Группа упаковки -

#### 14.5. Опасность для окружающей среды

-

### Информация для всех видов транспорта

#### 14.6. Особые меры безопасности для потребителя



Торговое название: AVISTA peer EVO PRIME ATF CVT

Идентификационный номер вещества

Версия: 7 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 6 / RU

Дата печатания 23.12.22

Соблюдайте соответствующие правила перевозки

**Дополнительная информация****14.7. Массовая транспортировка согласно приложению II MARPOL 73/78 и предписанию IBC**  
нет**РАЗДЕЛ 15: Информация о предписаниях****15.2. Оценка химической безопасности**

Для этой смеси не была проведена оценка химической безопасности.

**РАЗДЕЛ 16: Другая информация****Паспорта безопасности приведены в главе 3**

H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H332	Наносит вред при вдыхании.
H361d	Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребенка.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Категории CLP перечислены в главе 3**

Acute Tox. 4	Острая токсичность, категория 4
Aquatic Chronic 2	Токсичность (хроническая) для водной среды, категория 2
Repr. 2	Токсичностью для репродуктивных органов, категория 2
Skin Sens. 1B	Повышенная чувствительность кожи, категория 1B

**Дополнительная информация**

Соответствующие изменения по сравнению с предыдущей версией паспорта безопасности обозначены: \*\*\*

Приведенная информация основана на современном уровне наших знаний и практических данных. В "Листе безопасности" изложено описание продукта с точки зрения мер безопасности. Приведенные данные не являются гарантией свойств вышеупомянутого продукта.